

gence of the person suffering the damage the Court may, in accordance with the provisions of its own law, exonerate the carrier wholly or partly from his liability.

2. In the carriage of cargo, if the carrier proves that the damage was caused by or contributed to by the negligence or other wrongful act or omission of the person claiming compensation, or the person from whom he derives his rights, the carrier shall be wholly or partly exonerated from his liability to the claimant to the extent that such negligence or wrongful act or omission caused or contributed to the damage."

#### Article VII

In Article 22 of the Convention

a) in paragraph 2 a) the words "and of cargo" shall be deleted.

b) after paragraph 2 a) the following paragraph shall be inserted:

"b) In the carriage of cargo, the liability of the carrier is limited to a sum of 17 Special Drawing Rights per kilogramme, unless the consignor has made, at the time when the package was handed over to the carrier, a special declaration of interest in delivery at destination and has paid a supplementary sum if the case so requires. In that case the carrier will be liable to pay a sum not exceeding the declared sum, unless he proves that the sum is greater than the consignor's actual interest in delivery at destination."

c) paragraph 2 b) shall be designated as paragraph 2 c).

d) after paragraph 5 the following paragraph shall be inserted:

"6. The sums mentioned in terms of the Special Drawing Right in this Article shall be deemed to refer to the Special Drawing Right as defined by the International Monetary Fund. Conversion of the sums into national currencies shall, in case of judicial proceedings, be made according to the value of such currencies in terms of the Special Drawing Right at the date of the judgment. The value of a national currency, in terms of

ved den skadelidte persons uagtsomhed, kan retten i overensstemmelse med bestemmelserne i dens egen lovgivning helt eller delvis fritage befordrerer for hans ansvar.

2. Hvis befordrerer ved befording af gods beviser, at skaden var forårsaget ved, eller der var bidraget til den ved uagtsomhed eller anden uretmæssig handling eller undladelse af den person, der kræver erstatning, eller den person, fra hvem han afleder sine rettigheder, skal befordrerer helt eller delvis være fritaget fra sit ansvar over for skadelidte i den udstrækning, hvor sådan uagtsomhed eller uretmæssig handling eller undladelse forårsagede eller bidrog til skaden.«

#### Artikel VII

I konventionens artikel 22

a) udgår ordene »og af gods« i stykke 2 a).

b) indsættes efter stykke 2 a) følgende stykke:

»b) Ved befording af gods er befordrerens ansvar begrænset til et beløb på 17 særlige trækningsrettigheder pr. kilogram, medmindre afsenderen på det tidspunkt, hvor forsendelsen blev overgivet til befordrerer, har angivet en særlig interesse i levering på bestemmelsesstedet, og hvis påkrævet, har betalt et tillægsbeløb. I så fald er befordrerer forpligtet til at udrede et beløb, der ikke overstiger det angivne beløb, medmindre han beviser, at dette beløb er større end afsenderens virkelige interesse i levering på bestemmelsesstedet.«

c) skal stykke 2 b) betegnes som stykke 2 c).

d) indsættes efter stykke 5 følgende stykke:

»6. De beløb, der er udtrykt i den særlige trækningsrettighed i denne artikel, skal anses for at henvise til den særlige trækningsrettighed, som defineret af Den internationale Valutafond. Omregning af beløbene til nationale valutaer skal i tilfælde af retstvister foretages i overensstemmelse med værdien af sådanne valutaer udtrykt i den særlige trækningsrettighed på datoen for dommen. Værdien af en national valuta udtrykt i den sær-